

Boîtes à boutons pendantes

A double isolation et commande intuitive, type XACA "Pistol grip"
 Pour circuits auxiliaires
 Boîtes complètes "prêtes à l'emploi"

2

DF565515



XACA201

DF565516



XACA211

DF565517







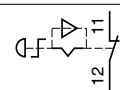

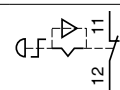

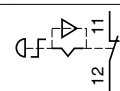

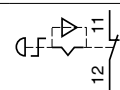


XACA2014

DF565518



XACA2114






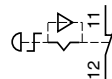

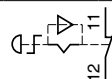
Pour commande des moteurs de levage à 1 vitesse								
Fonctions	Nombre de boutons	Type de touches	Éléments de contact et schéma		Référence	Masse kg		
			Par sens de marche	Pour Arrêt d'urgence				
 2 verrouillés mécaniquement entre eux		Poussoir standard	1 "F" ZB2BE101		-	XACA201	0,270	
			1 "O" + 1 "F" ZB2BE102 + ZB2BE101		-	XACA205	0,300	
		Poussoir capuchonné	1 "F" ZB2BE101		-	XACA211	0,290	
			1 "O" + 1 "F" ZB2BE102 + ZB2BE101		-	XACA215	0,320	
	2 verrouillés mécaniquement entre eux + 1 Arrêt d'urgence à verrouillage brusque Ø 30 mm ZB5AS834 (1)	Poussoir standard	1 "F" ZB2BE101		1 "O" ZB2BE102		XACA2014	0,310
			1 "O" + 1 "F" ZB2BE102 + ZB2BE101		1 "O" ZB2BE102		XACA2054	0,340
		Poussoir capuchonné	1 "F" ZB2BE101		1 "O" ZB2BE102		XACA2114	0,310
			1 "O" + 1 "F" ZB2BE102 + ZB2BE101		1 "O" ZB2BE102		XACA2154	0,340

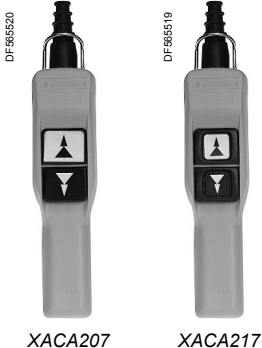
(1) Les boutons-poussoirs d'Arrêt d'urgence à verrouillage brusque et accrochage mécanique Harmony XB5 sont conformes aux normes EN/IEC 60204-32, EN/ISO 13850, à la Directive Machine 98/37/CE et à la norme EN/IEC 60947-5-5.

Boîtes à boutons pendantes


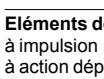



A double isolation et commande intuitive, type XACA "Pistol grip"
 Pour circuits auxiliaires
 Boîtes complètes "prêtes à l'emploi"

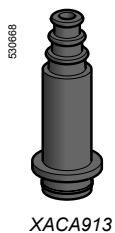
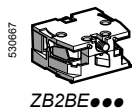
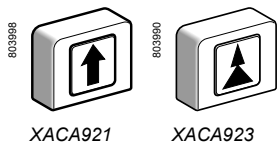
Pour commande des moteurs de levage à 2 vitesses

Fonctions	Nombre de boutons	Type de touches	Éléments de contact et schéma		Référence	Masse kg		
			Par sens de marche	Pour arrêt d'urgence				
	2 verrouillés mécaniquement entre eux	Poussoir standard	2 crans 1 "F" + 1 "F décalé" ZB2BE101 + ZB2BE201		-	XACA207	0,320	
			Poussoir capuchonné	2 crans 1 "F" + 1 "F décalé" ZB2BE101 + ZB2BE201		-	XACA217	0,320
	2 verrouillés mécaniquement entre eux + 1 Arrêt d'urgence à verrouillage brusque Ø 30 mm ZB5AS834 (1)	Poussoir standard	2 crans 1 "F" + 1 "F décalé" ZB2BE101 + ZB2BE201		1 "O" ZB2BE102		XACA2074	0,360
			Poussoir capuchonné	2 crans 1 "F" + 1 "F décalé" ZB2BE101 + ZB2BE201		1 "O" ZB2BE102		XACA2174



Éléments séparés et de rechange

Désignation	Utilisation pour	Marquage/ Fonction	Schéma	Référence	Masse kg
	XACA211● XACA215● (1 vitesse)	↑	-	XACA921	0,010
		↓	-	XACA922	0,010
		▲	-	XACA923	0,010
		▼	-	XACA924	0,010
	XACA tous modèles	"F"		ZB2BE101	0,015
		"O"		ZB2BE102	0,015
		"F décalé"		ZB2BE201	0,015
Embout protecteur + anneau de suspension + serre câble	Câble Ø 7 à Ø 13 mm	-	-	XACA913	0,070



(1) Les boutons-poussoirs Arrêt d'urgence à verrouillage brusque et accrochage mécanique Harmony XB5 sont conformes aux normes EN/IEC 60204-32, EN/ISO 13850, à la Directive Machine 98/37/CE et à la norme EN/IEC 60947-5-5.






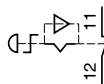

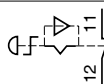


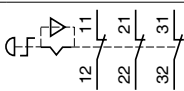

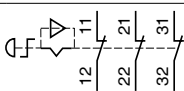





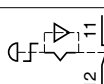

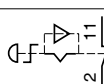


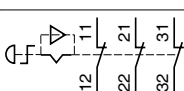

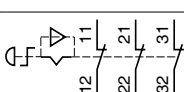
Boîtes à boutons pendantes

A double isolation, type XACA

Pour circuits auxiliaires

Boîtes complètes "prêtes à l'emploi"

Pour commande de moteurs à 1 vitesse

Fonctions	Nombre de boutons	Éléments de contact et schéma		Référence	Masse kg		
		Par sens de marche	Pour Arrêt d'urgence				
	2 verrouillés mécaniquement entre eux	1 "F" ZB2BE101		-	XACA271	0,475	
		1 "O" + 1 "F" ZB2BE102 + ZB2BE101		-	XACA281	0,500	
	2 verrouillés mécaniquement entre eux + 1 Arrêt d'urgence à verrouillage brusque Ø 30 mm ZA2BS834 (1)	1 "F" ZB2BE101		1 "O" ZB2BE102		XACA2714 (1)	0,575
		1 "O" + 1 "F" ZB2BE102 + ZB2BE101		1 "O" ZB2BE102		XACA2814 (1)	0,600
	2 verrouillés mécaniquement entre eux + 1 Arrêt d'urgence à verrouillage brusque Ø 40 mm ZA2BS844 (1)	1 "F" ZB2BE101		1 "O + O + O" XENT1192		XACA27141 (1)	0,615
		1 "O" + 1 "F" ZB2BE102 + ZB2BE101		1 "O + O + O" XENT1192		XACA28141 (1)	0,635
	4 verrouillés mécaniquement entre eux (2 à 2)	1 "F" ZB2BE101		-	XACA471	0,625	
		1 "O" + 1 "F" ZB2BE102 + ZB2BE101		-	XACA481	0,675	
	4 verrouillés mécaniquement entre eux (2 à 2) + 1 Arrêt d'urgence à verrouillage brusque Ø 40 mm ZA2BS844 (1)	1 "F" ZB2BE101		1 "O" ZB2BE102		XACA4714 (1)	0,800
		1 "O" + 1 "F" ZB2BE102 + ZB2BE101		1 "O" ZB2BE102		XACA4814 (1)	0,815
	4 verrouillés mécaniquement entre eux (2 à 2)	1 "F" ZB2BE101		1 "O + O + O" XENT1192		XACA47141 (1)	0,835
		1 "O" + 1 "F" ZB2BE102 + ZB2BE101		1 "O + O + O" XENT1192		XACA48141 (1)	0,850

(1) Les boutons-poussoirs Arrêt d'urgence à verrouillage brusque et accrochage mécanique sont conformes aux normes EN/IEC 60204-32, EN/ISO 13850, à la Directive Machine 98/37/CE et à la norme EN/IEC 60947-5-5.

Boîtes à boutons pendantes

A double isolation, type XACA

Pour circuits auxiliaires

Boîtes complètes "prêtes à l'emploi"

530223



XACA671
XACA681

530224



XACA6714
XACA6814

DF565527



XACA67141
XACA68141

DF565527



XACA871
XACA881

Pour commande de moteurs à 1 vitesse (suite)

Fonctions	Nombre de boutons	Éléments de contact et schéma		Référence	Masse kg		
		Par sens de marche	Pour Arrêt d'urgence				
	6 verrouillés mécaniquement entre eux (2 à 2)	1 "F" ZB2BE101		-	XACA671	0,860	
		1 "O" + 1 "F" ZB2BE102 + ZB2BE101		-	XACA681	0,950	
	6 verrouillés mécaniquement entre eux (2 à 2) + 1 Arrêt d'urgence à verrouillage brusque Ø 40 mm ZA2BS844 (1)	1 "F" ZB2BE101		1 "O" ZB2BE102		XACA6714 (1)	0,845
		1 "O" + 1 "F" ZB2BE102 + ZB2BE101		1 "O" ZB2BE102		XACA6814 (1)	0,935
	6 verrouillés mécaniquement entre eux (2 à 2) + 1 Arrêt d'urgence à verrouillage brusque Ø 40 mm ZA2BS844 (1)	1 "F" ZB2BE101		1 "O + O + O" XENT1192		XACA67141(1)	0,880
		1 "O" + 1 "F" ZB2BE102 + ZB2BE101		1 "O + O + O" XENT1192		XACA68141 (1)	0,970
	8 verrouillés mécaniquement entre eux (2 à 2)	1 "F" sur 7 boutons ZB2BE101		-	XACA871	0,940	
		1 "O" sur le 8 ^{ème} bouton ZB2BE102		-	XACA881	1,045	
	8 verrouillés mécaniquement entre eux (2 à 2)	1 "O" + 1 "F" ZB2BE102 + ZB2BE101		-	XACA881	1,045	

(1) Les boutons-poussoirs Arrêt d'urgence à verrouillage brusque et accrochage mécanique sont conformes aux normes EN/IEC 60204-32, EN/ISO 13850, à la Directive Machine 98/37/CE et à la norme EN/IEC 60947-5-5.


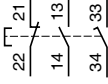

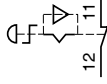

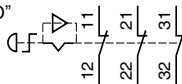

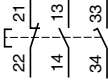

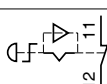
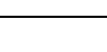
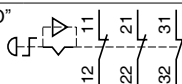
Boîtes à boutons pendantes

A double isolation, type XACA

Pour circuits auxiliaires

Boîtes complètes "prêtes à l'emploi"

Pour commande de moteurs à 2 vitesses

Fonctions	Nombre de boutons	Éléments de contact et schéma		Référence	Masse kg	
		Par sens de marche	Pour Arrêt d'urgence			
	2 verrouillés mécaniquement entre eux (2 à 2)	1 "O + F + F décalé" XENG1191	-		XACA291	0,525
	2 verrouillés mécaniquement entre eux (2 à 2) + 1 Arrêt d'urgence à verrouillage brusque Ø 30 mm ZA2BS844 (1)	1 "O + F + F décalé" XENG1191	1 "O" ZB2BE102		XACA2914 (1)	0,570
	4 verrouillés mécaniquement entre eux (2 à 2) + 1 Arrêt d'urgence à verrouillage brusque Ø 40 mm ZA2BS844 (1)	1 "O + F + F décalé" XENG1191	1 "O + O + O" XENT1192		XACA29141 (1)	0,605
	4 verrouillés mécaniquement entre eux (2 à 2) + 1 Arrêt d'urgence à verrouillage brusque Ø 40 mm ZA2BS844 (1)	1 "O + F + F décalé" XENG1191	-		XACA491	0,625
	4 verrouillés mécaniquement entre eux (2 à 2) + 1 Arrêt d'urgence à verrouillage brusque Ø 40 mm ZA2BS844 (1)	1 "O + F + F décalé" XENG1191	1 "O" ZB2BE102		XACA4914 (1)	0,675
	4 verrouillés mécaniquement entre eux (2 à 2) + 1 Arrêt d'urgence à verrouillage brusque Ø 40 mm ZA2BS844 (1)	1 "O + F + F décalé" XENG1191	1 "O + O + O" XENT1192		XACA49141 (1)	0,700
	4 verrouillés mécaniquement entre eux (2 à 2)	1 "O + F + F décalé" (a) XENG1191	-		XACA492	0,675
	4 verrouillés mécaniquement entre eux (2 à 2) + 1 Arrêt d'urgence à verrouillage brusque Ø 40 mm ZA2BS844 (1)	1 "O + F + F décalé" (a) XENG1191	1 "O" ZB2BE102		XACA4924 (1)	0,700
	4 verrouillés mécaniquement entre eux (2 à 2) + 1 Arrêt d'urgence à verrouillage brusque Ø 40 mm ZA2BS844 (1)	1 "O + F + F décalé" (a) XENG1191	1 "O + O + O" XENT1192		XACA49241 (1)	0,735

(1) Les boutons-poussoirs Arrêt d'urgence à verrouillage brusque et accrochage mécanique sont conformes aux normes EN/IEC 60204-32, EN/ISO 13850, à la Directive Machine 98/37/CE et à la norme EN/IEC 60947-5-5.

Boîtes à boutons pendantes

A double isolation, type XACA

Pour circuits auxiliaires

Boîtes vides

550233



XACA02

550234



XACA03

550234



XACA12

Boîtes vides

Désignation	Nombre de perçages	Référence	Masse kg
Boîtes vides comprenant : - le boîtier, - la platine intérieure, - l'embout de protection pour câble, - le serre-câble intérieur, - l'anneau de suspension, - le collier de serrage du câble.	2	XACA02	0,440
	3	XACA03 (1)	0,440
	4	XACA04	0,540
	5	XACA05 (1)	0,625
	6	XACA06	0,665
	8	XACA08	0,770
	12	XACA12	1,000

Boîtes vides "à composer", à monter par nos soins

Utiliser le document de commande page 3/13 pour définir la configuration souhaitée

Équipement : éléments de contact, têtes de commande et de signalisation, accessoires complémentaires

Voir élément séparés pages 3/6 à 3/11

(1) Les boîtes 3 perçages XACA03 et 5 perçages XACA05 ne peuvent pas recevoir l'adaptation pour montage d'éléments de contact en bout de boîte. Le premier trou est seulement disponible pour la fonction Arrêt d'urgence.

Boîtes à boutons pendantes

A double isolation, type XACA

Pour circuits auxiliaires

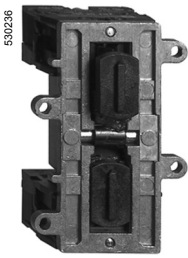
Éléments séparés et de rechange



ZB2BE101
ZB2BE102



XENG1191
XENG1491



XENG3781
XENG3791



XENT1192

Éléments de contact pour montage frontal

Désignation	Application	Fonction	Schéma	Référence	Masse kg
Eléments simples à impulsion à action dépendante	1 vitesse	"F"		ZB2BE101	0,015
		"O"		ZB2BE102	0,015
		"O + F + F simultané" (1)		XENG1491	0,040
	2 vitesses	"O + F + F décalé" (1)		XENG1191	0,040
Eléments doubles à accrochage à action dépendante (2)	1 vitesse	"F"		XENG3781	0,060
		"F"		XENG3791	0,060
		"F"		XENG3791	0,060
		"O"		XENG3791	0,060

Interrupteur à action dépendante pour montage frontal

Pour montage sur boîte	Application	Fonction	Schéma	Référence	Masse kg
XACA03 (perçage du haut) XACA05, A06, A08 (perçage du haut ou du bas)	Arrêt d'urgence	"O + O + O" à manœuvre positive d'ouverture		XENT1192	0,050

(1) Montage uniquement avec les poussoirs de commande XACA9●●●.

(2) Ces éléments ne se montent pas avec les têtes de commande ZA2BB, ZA2BD, ZA2BG et ZA2BS.

Boîtes à boutons pendantes

A double isolation, type XACA

Pour circuits auxiliaires

Éléments séparés et de rechange

530240



XACS10●

Éléments de contact pour montage en bout de boîte

Désignation	Fonction	Schéma	Référence	Masse kg
A impulsion à action dépendante (1)	"F"		XACS101	0,030
	"O"		XACS102	0,030
	"F + F"		XACS103	0,045
	"O + O"		XACS104	0,045
	"O + F"		XACS105	0,045

PFF10461



ZB2BV006

PFF10462



ZB2BV007

Éléments de signalisation pour montage frontal

Désignation	Tension d'alimentation	Schéma	Référence	Masse kg
Alimentation directe Lampe non fournie (2)	≤ 400 V		ZB2BV006	0,015
Avec réducteur de tension Lampe à incandescence BA 9s, 130 V fournie	230 V		ZB2BV007	0,020

(1) Ces éléments ne se montent pas avec les têtes de commande ZA2BD et ZA2BG à 3 positions et avec les boîtes XACA039 et XACA03.

(2) Type de lampe à utiliser pour alimentation directe : culot BA 9s, puissance maximale : 2,6 W, Ø maximal : 11 mm, longueur maximale : 28 mm, lampe à incandescence $U \leq 130$ V, ou lampe à gaz rare (néon) $110 V \leq U \leq 400$ V. Voir page 3/9.

530243



XACA94●●

Têtes de commande pour montage frontal

Désignation	Couleur	Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg
Poussoirs capuchonnés	Blanc	10	XACA9411	0,010
	Noir	10	XACA9412	0,010
	Vert	10	XACA9413	0,010
	Rouge	10	XACA9414	0,010
	Jaune	10	XACA9415	0,010
	Bleu	10	XACA9416	0,010
	Marron	10	XACA9419	0,010

3

530249



ZA2BS834

Têtes de commande pour montage frontal ou en bout de boîte

Désignation	Couleur	Type	Référence	Masse kg
Arrêt d'urgence à verrouillage brusque (1) Tourner pour déverrouiller	Rouge	Ø 30 mm	ZA2BS834	0,040
		Ø 40 mm	ZA2BS844	0,050
Arrêt d'urgence à verrouillage brusque (1) (2) Déverrouillage par clé n° 455 Retrait de la clé au repos	Rouge	Ø 30 mm	ZA2BS934	0,060
		Ø 40 mm	ZA2BS944	0,065
Boutons tournants (3) à manette (Ne pas utiliser avec les éléments XENG●●●●)	Noir	2 positions fixes	ZA2BD2	0,018
		3 positions fixes (4)	ZA2BD3	0,018
Boutons tournants (2) à serrure (clé n° 455) Retrait de la clé à gauche et à droite	-	2 positions fixes	ZA2BG4	0,042
		3 positions fixes (4)	ZA2BG5	0,042
Bouton tournant (2) à serrure (clé n° 455) Retrait de la clé à gauche	-	2 positions fixes	ZA2BG2	0,042
		2 positions	ZA2BG6	0,042
Bouton tournant (4) (2) à serrure (clé n° 455) Retrait de la clé au centre	-	3 positions fixes	ZA2BG3	0,042
Rupteurs à tige (5) Fonctionnement dans tous les sens pour arrêt rapide	Noir	-	ZA2BB2	0,060
	Rouge	-	ZA2BB4	0,060

530244



ZA2BS14

530245



ZA2BD●

530246



ZA2BG●

530381



ZA2BB●

(1) Les boutons-poussoirs Arrêt d'urgence à verrouillage brusque et accrochage mécanique sont conformes aux normes EN/IEC 60204-32, EN/ISO 13850, à la Directive Machine 98/37/CE et à la norme EN/IEC 60947-5-5.

(2) Autres numéros de clé sur demande, consulter notre centre de relation clients.

(3) Bouton tournant à manette avec autre combinaisons mécaniques : consulter notre centre de relation clients.

(4) Montage frontal uniquement.

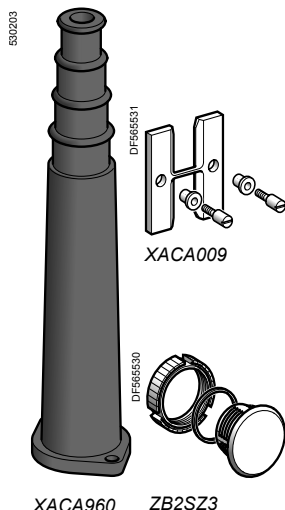
(5) Montage recommandé en bout de boîte.



ZA2BV0

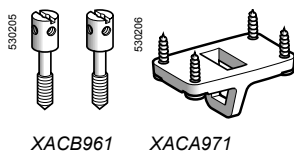
DL1C

DL1CF



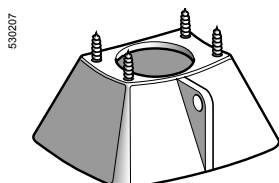
XACA960

ZB2SZ3

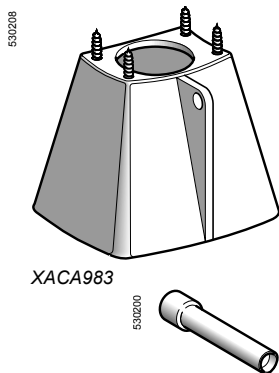


XACB961

XACA971

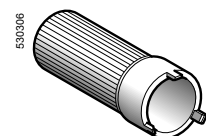


XACA982



XACA983

XBFX13



ZA2BZ905

Têtes de signalisation

Désignation	Couleur	Référence	Masse kg
Pour lampes à incandescence			
Cabocons avec collerette et écrou de fixation	Blanc	ZA2BV01	0,015
	Vert	ZA2BV03	0,015
	Rouge	ZA2BV04	0,015
	Jaune	ZA2BV05	0,015
	Bleu	ZA2BV06	0,015
	Incolore	ZA2BV07	0,015
	Pour lampes néon		
Cabocons avec collerette et écrou de fixation	Vert	ZA2BV033	0,015
	Rouge	ZA2BV043	0,015
	Jaune	ZA2BV053	0,015
	Incolore	ZA2BV073	0,015

Lampes

Désignation	Tension	Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg
A incandescence Culot à baïonnette BA 9s Puissance maxi : 2,6 W Ø maximal : 11 mm Longueur maxi : 28 mm	6 V	10	DL1CB006	0,002
	12 V	10	DL1CE012	0,002
	24 V	10	DL1CE024	0,002
	48 V	10	DL1CE048	0,002
	130 V	10	DL1CE130	0,002
A gaz rare (néon) Culot à baïonnette BA 9s Puissance maxi : 2,6 W Ø maximal : 11 mm Longueur maxi : 28 mm	110 V	10	DL1CF110	0,002
	230 V	10	DL1CF220	0,002
	400 V	10	DL1CF380	0,002

Accessoires complémentaires, outillage

Désignation	Référence	Masse kg
Embout protecteur	Pour câble Ø 8 à 22 mm	XACA950
	Pour câble Ø 8 à 26 mm	XACA960
Verrouillage mécanique entre deux poussoirs	Avec vis de fixation	XACA009
Bouchon obturateur	Avec joint et écrou de fixation	ZB2SZ3
Clé de serrage de l'écrou de fixation	–	ZA2BZ905
Dispositif de fixation pour câble autoporteur type BBAP	Montage avec embout pour câble Ø 8 à 26 mm	XACB961
Anneau inférieur	–	XACA971
Gardes de protection pour montage en bout de boîte	Pour bouton tournant à manette Arrêt d'urgence	XACA982
	Pour bouton tournant à serrure et Arrêt d'urgence à serrure	XACA983
Extracteur	Pour lampes à culot BA 9s	XBFX13

Boîtes à boutons pendantes

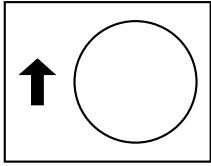
A double isolation, type XACA

Pour circuits auxiliaires

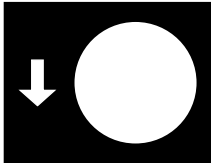
Étiquettes 30 x 40 mm avec symboles selon

NF E 52-124

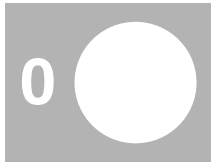
53/209



Fond blanc, symbole noir



Fond noir, symbole blanc



Fond rouge, symbole blanc

3

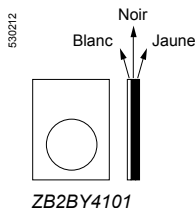
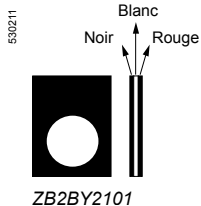
Fonction Symbole	Référence	Masse kg	Fonction Symbole	Référence	Masse kg
Montée PV 	ZB2BY4901	0,001	Descente PV 	ZB2BY2904	0,001
Montée GV 	ZB2BY4902	0,001	Descente GV 	ZB2BY2905	0,001
Montée PV-GV 	ZB2BY4903	0,001	Descente PV-GV 	ZB2BY2906	0,001
Droite PV 	ZB2BY4907	0,001	Gauche PV 	ZB2BY2910	0,001
Droite GV 	ZB2BY4908	0,001	Gauche GV 	ZB2BY2911	0,001
Droite PV-GV 	ZB2BY4909	0,001	Gauche PV-GV 	ZB2BY2912	0,001
Avant PV 	ZB2BY4913	0,001	Arrière PV 	ZB2BY2916	0,001
Avant GV 	ZB2BY4914	0,001	Arrière GV 	ZB2BY2917	0,001
Avant PV-GV 	ZB2BY4915	0,001	Arrière PV-GV 	ZB2BY2918	0,001
Rotation droite PV 	ZB2BY4919	0,001	Rotation gauche PV 	ZB2BY2922	0,001
Rotation droite GV 	ZB2BY4920	0,001	Rotation gauche GV 	ZB2BY2923	0,001
Rotation droite PV-GV 	ZB2BY4921	0,001	Rotation gauche PV-GV 	ZB2BY2924	0,001
Lent 	ZB2BY4933	0,001	Vite 	ZB2BY4934	0,001
Alarme 	ZB2BY4932	0,001	Marche-Alarme 	ZB2BY4935	0,001
Marche 	ZB2BY4930	0,001	Arrêt 	ZB2BY2931	0,001

Boîtes à boutons pendantes

A double isolation, type XACA

Pour circuits auxiliaires

Étiquettes 30 x 40 mm simples



Texte	Référence	Masse kg	Texte	Référence	Masse kg
-------	-----------	----------	-------	-----------	----------

- Fonctions Marche : lettres blanches sur fond noir,
- Fonctions Arrêt : lettres blanches sur fond rouge

Sans texte					
Fond noir ou rouge	ZB2BY2101	0,001	Fond blanc ou jaune	ZB2BY4101	0,001

Avec texte en français			Avec texte en anglais		
------------------------	--	--	-----------------------	--	--

Pour boutons-poussoirs			Pour boutons-poussoirs		
Marche	ZB2BY2103	0,001	Start	ZB2BY2303	0,001
Arrêt	ZB2BY2104	0,001	Stop	ZB2BY2304	0,001
Avant	ZB2BY2105	0,001	Forward	ZB2BY2305	0,001
Arrière	ZB2BY2106	0,001	Reverse	ZB2BY2306	0,001
Montée	ZB2BY2107	0,001	Up	ZB2BY2307	0,001
Descente	ZB2BY2108	0,001	Down	ZB2BY2308	0,001
Droite	ZB2BY2109	0,001	Right	ZB2BY2309	0,001
Gauche	ZB2BY2110	0,001	Left	ZB2BY2310	0,001
En service	ZB2BY2111	0,001	On	ZB2BY2311	0,001
Hors service	ZB2BY2112	0,001	Off	ZB2BY2312	0,001
Sous tension	ZB2BY2126	0,001	Power on	ZB2BY2326	0,001
Lent	ZB2BY2127	0,001	Slow	ZB2BY2327	0,001
Vite	ZB2BY2128	0,001	Fast	ZB2BY2328	0,001
Klaxon	ZB2BY2125	0,001	-	-	-

Pour boutons tournants			Pour boutons tournants		
Arrêt-Marche	ZB2BY2166	0,001	-	-	-
Hors-en	ZB2BY2167	0,001	Off-On	ZB2BY2367	0,001

Inscriptions spéciales

- Texte à préciser à la commande,
- 2 lignes maximum, 11 caractères par ligne.

Lettres blanches sur fond noir	ZB2BY2002	0,001	Lettres noires sur fond blanc	ZB2BY4001	0,001
Lettres blanches sur fond rouge	ZB2BY2004	0,001	Lettres noires sur fond jaune	ZB2BY4005	0,001

Autres réalisations Étiquettes avec textes en toute autre langue.
Consulter notre centre de relation clients



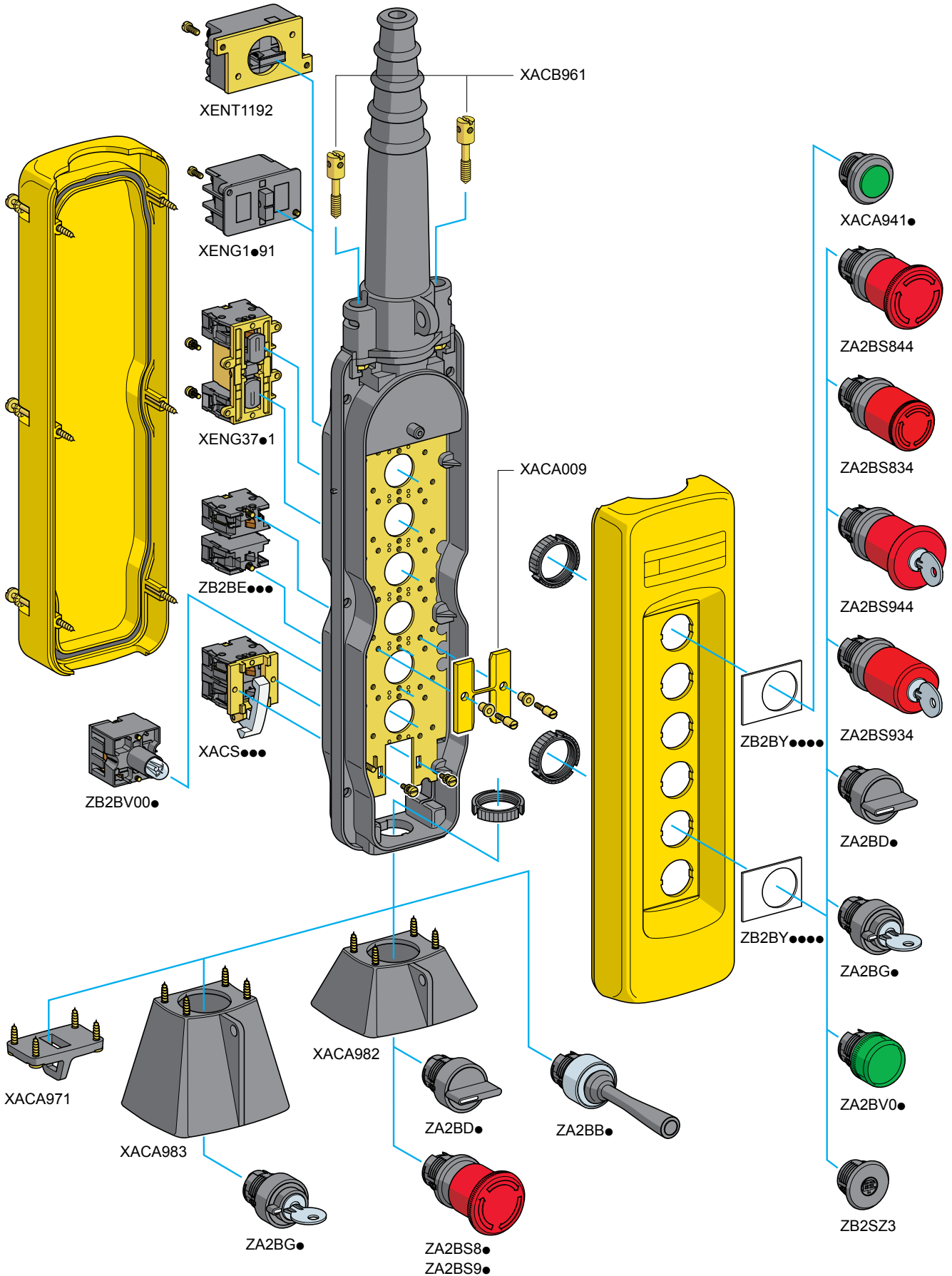
Boîtes à boutons pendantes

A double isolation, type XACA

Pour circuits auxiliaires

Boîtes "à composer", montées par nos soins

3

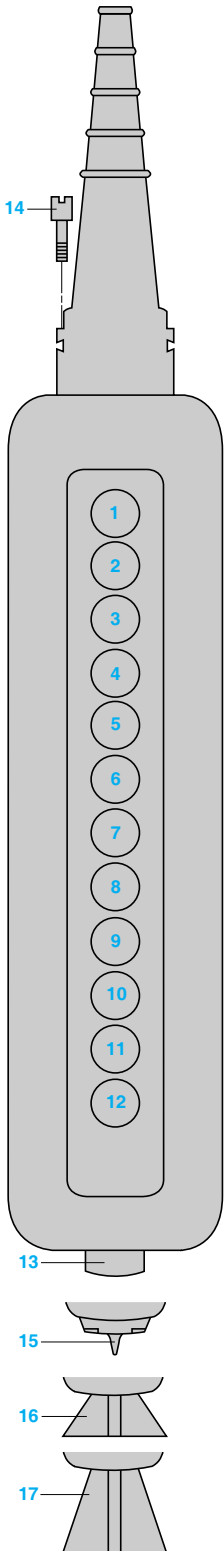


Boîtes à boutons pendantes

A double isolation, type XACA

Pour circuits auxiliaires

Boîtes "à composer", montées par nos soins



Client			Schneider Electric Industries	
Société	N° de commande	Délai	Agence-Pays	N° d'ordre

Commande à saisir sous le radical XACA09

Référence unitaire de la boîte vide, voir page 3/5	Nombre de boîtes identiques	Prix d'une boîte (1)
XAC A <input type="text"/> <input type="text"/>		

	Étiquettes voir page 3/10		Éléments de contact ou de signalisation voir page 3/6		Têtes de commande ou de signalisation ou bouchon obturateur voir page 3/8		Prix total
	Référence	Prix unitaire	Référence	Prix unitaire	Référence	Prix unitaire	
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							

Montage en bout de boîte (partie inférieure) (Impossible avec XACA03 et XACA05)

13						
----	--	--	--	--	--	--

Accessoires complémentaires, voir page 3/9 (mettre une croix dans la case correspondante)

Désignation	Référence	Prix unitaire
14 Dispositif de fixation pour câble autoporteur type BBAP, montage avec embout Ø 8 à 26 mm	X XACB961	
15 Anneau inférieur	XACA971	
16 Garde de protection pour bouton tournant à manette et bouton "coup de poing"	XACA982	
17 Garde de protection pour bouton tournant et bouton "Arrêt d'urgence" à serrure	XACA983	

Verrouillage mécanique (2)

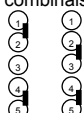
Référence	Quantité	Prix unitaire
XACA009		
Montage par nos soins :		
Nombre de têtes ou de bouchons à monter	<input type="text"/>	
	X	
Forfait XAC 9VA de montage d'une tête ou d'un bouchon	<input type="text"/>	

Prix total d'une boîte équipée

(1) Prendre le prix de la boîte vide.

(2) Relier d'un tiret les 2 directions du mouvement à verrouiller.

Exemples : combinaisons possibles



Combinaisons impossibles

